



SZENT CSALÁD VASÁRNAPJA.

Karácsony 3. Vasárnapján (január 11. Krisztus Urunk megkeresztelkedésének ünnepe) befejeződik a KARÁCSONYI IDŐSZAK.

A 2. Karácsonyi-Vasárnap után, Vizkereszt-Ünnepén (január 6.) ünnepeljük, hogy a Karácsonykor megszületett Gyermeke: ISTEN FIA A MEGVÁLTO.

És ilyen értelemben a Vizkereszt (URUNK MEGJELENÉSE) "nagyobb ünnep" a Karácsonynál. Vizkereszt (Három-Királyok) ünnepe után kezdődik a Farsang, ami a Nagyöjt első napjáiig, hamvazó-szerdáig tart.

A mi keresztény feladatunk is az, hogy MEGJELENITSÜK KRISZTUST embertársaink számára: így legyünk mi is "Napkelet-Bölcsei"! Tudjunk az Isten-Gyermeknek napjainkban is ajándékot adni: "lelkünk aranyát" a KIRÁLYNAK, "tömjénjét" ISTENNEK és "mirháját" (kenetét) Krisztusnak, vagyis Isten-Felkentjének.

A megújulás JELével, a Vizkeresztkor szentelt Új-Szentelt-Vizzel szenteljük meg lakásunkat és házukat: az új esztendő minden napja legyen szent számunkra, hogy lelkileg is megújulva "más úton térjünk vissza" Isten csillagának vezetésével az Ő Isteni-Útjára! (Mt 2,12).

Legyünk mi is "JELEK", olyan emberek, akik valóban képesek "Betlehemi-Csillagként" embertársaikat példájukkal - és egész életükkel - Jézushoz vezetni!

Ezen az Új-Úton helyes irányba haladva, lelkileg is megújulva az új évben, JELentse számunkra a Ház-Szentelés-JELe (3 betűje) 20+C+M+B+15: Krisztusz + Mansionem + Benedicat, vagyis Krisztus a Hajlékot Megáldja, és földi-hajlékunkból haza vár az Ő Örök-Isteni-Hajlékába.

A m e n.

ÚJÉVI IMA

Idő- és örökkévalóság Ura! Mindenható Istenünk!

Neked ajánljuk az emberi idő új kezdetét, az évet, amely most kezdődik. Te kezdet nélküli Kezdet vagy, Te légy jelen benne és cselekedjél benne!

Az új esztendő első napját az Ige földi születésének titkával egyesítjük. Ő a Te Fiad, akit az emberiségnek ajándékoztál, hogy egy legyen velünk.

Add, hogy az Ő Isteni-Segítése álta úgy használjuk fel a tőled kapott időt, hogy értékes legyen földi- és örök életünk számára egyaránt.

Óvj meg mindannyiunkat ebben az új esztendőben is minden bajtól és add, hogy a napok- és hónapok múlásával közelebb kerüljünk Hozzád.

Te, aki megadod nekünk, hogy mindig újra kezdhetünk, ajándékozz nekünk olyan jövőt, ahol megtapasztalhatjuk, végtelen szeretetedet. Add, hogy az előttünk álló időt igazi gazdagodásra használva az új esztendő minden napján érezzük: a szeretet soha el nem múlik.

A m e n.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Maciej Galle

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2015

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

JANUÁR 4 - URUNK MEGJELENÉSE, VÍZKERESZT

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Jan 4	10:00AM	Templomunk betegeiért	
Jan 11	10:00AM	Kolonits György	Kolonits Olga

**Válaszos zsoltár: *Hódoljon előtted Istenem,
a föld minden nemzete.***

Énekek: 43, 21, 23, 41, 39, 32, 306, 285.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

Christmas collection Dec. 25th: \$2,602.00
Christmas flower collection: \$245.00
Parish Sunday Collection Dec. 28th: \$565.00
Christmas offering: \$140.00

Please support your Parish!
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:

Szalai Erzsébet, Baksay István, Vajda Rudi, Saller Márta, Mátyás Mária, Mrs. Maureen Simonyi, Mátyás Károly, Szukitch Margit, Mákos József, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Megyeri Piroska, Joseph Toth, Neubauer József, Babochay András.



ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30AM before Mass. All are welcome to pray with us.
+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ Thanks to all volunteers in organizing our New Year's Eve dinner, and to all those present, especially our Polish friends for their large presence; we look forward to seeing them at our Mardi Gras Ball.
+ After a long illness, our parishioner Árpád Laczina has passed on from this world. May he rest in peace.
+ Our apologies for not including Tivadar and Margit Szabó in the list of Christmas flower donations.
+ The 2015 donation envelopes are ready for pick up in the Elisabeth Hall.
+ **On January 4th and 11th**, breakfast will be served depending on weather.
+ Those who wish to have their homes blessed in the new year, please stop by the office or contact Fr. Maciej to schedule a convenient time.
+ **On January 18th** there will be a **Financial Committee** meeting, then on **January 25th**, the **Parish Council** will have their meeting. We ask ALL members to attend.
+ For mass intentions, please call or stop by the office.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt, kérjük a Szent Szűz segítségét a magunk és templomunk életére.
+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
+ Köszönjük mindenki munkáját a szilveszteri mulatság megszervezésében. Köszönet a megjelenteknek, köszönet mindazoknak, akik a vacsorához önkéntesen hozzájárultak. Lengyel barátainknak külön köszönjük, hogy nagyszámban megjelentek az Ó Évet búcsúztató mulatságon, várjuk őket a Farsangi bálunkra is.
+ Régi templomtagunk Laczina Árpád hosszas betegség után Magyarországon meghalt. Őszinte részvétünket fejezzük ki Családjának. A jó Isten adjon neki örök nyugalommal.
+ Elnézést kérünk, hogy a karácsonyi virágadomány névsorból Szabó Tivadar és Margit neve kimaradt, akik Elhunyt Szeretteik javára adományoztak.
+ A 2015-ös borítékok az Erzsébet teremben felvehetőek. Kérjük, aki csak teheti vigye haza, és ha lehetséges imerősének is juttassa el. Köszönjük segítségüket!
+ **Január 4 és 11-én** reggelit az időjárástól függetlenül készítünk, köszönjük megértésüket.
+ Maciej atya 2015 januárjában házszentelésre indul, aki szeretné ezt igénybe venni, jelentkezzen az irodában, vagy hívja a templomot.
+ **Január 18-án** a **Pénzügyi Tanács** tartja gyűlését majd **január 25-én** lesz az **Egyháztanács** gyűlése, kérjük, a tagok pontos megjelenését.
+ Január 18 a szentmisén 2. gyűjtés lesz a Latin Amerika-i Egyházak javára. Jószándékú adományait előre is köszönjük
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephenchurch.org

OUR HUNGARIAN

COMMUNITY AND HERITAGE

+ The Hungarian (Magyar) Club of Chicago has their annual gala ball on Saturday, January 31, at Chateau Ritz, located at 9100 North Milwaukee Avenue, Niles, IL 60714. For further information please contact Sándor Krémer at 608-580-0394.
+ **If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**
+ If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit: chicagohungarians.com for more information.

KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+ A Chicago-i Magyar Klub szombaton, január 31-én rendezi éves gála bálját a Chateau Ritzben, 9100 North Milwaukee Avenue, Niles, IL 60714. További információ és jelentkezés: Krémer Sándor, 608-580-0394.
+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!** Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.
+ Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindenezekről tájékozódhat.



IMÁDSÁG MINDENNAPRA

Mindenható Isten! Te elküldted Fiadat a világba, hogy Megváltónk és örök Főpapunk legyen, és kiárasztottad a Szentlelket, hogy működjön Egyházadban. Kérünk, erősítsd és vezesd az életszentség útján püspökeinket és papjainkat, akikkel megajándékoztad Egyházadat! Ébressz papi hivatásokat! Adj bátorságot fiataljainknak, hogy igent mondjanak hívásodra, és állhatatosak maradjanak küldetésükben! Adj lendületet, energiát és áldozatkészséget papjaidnak! Add, hogy a világi hívők imával és tetteikkel segítsék lelkipásztorait és egymást a Hozzád vezető úton! Vezesd családjainkat és közösségeinket a hit, a remény, a szeretet és az egység hiteles megélésének útján, hogy életük példájával sokakat Hozzád vonzzanak!

Szentséges Szűz Mária, Egyházunk Anyja, Vianney Szent János, a papok védőszentje és Istennek minden szentjei! Támogassátok imáinkat hathatós közbenjárásokkal, hogy az Egyház a Szentlélek segítségével, a papok és a hívek életszentsége által megújuljon, s így egy-re tökéletesebben tölthesse be hivatását a lelkek üdvösségének munkálásában! Ámen.

(Erdő Péter bíboros)